

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
<b>LEGENDA:</b>			COMPAGNIA IN (PROGRAMMA IN SOSTENUTO DAL BANDO ARTI SCENICHE DELLA COMPAGNIA DI SAN PAOLO <a href="http://artisceniche.compagniadisanpaolo.it">http://artisceniche.compagniadisanpaolo.it</a> )			+6, +8, +13+18 (INDICAZIONE ETA MINIMA DELLO SPETTATORE)						
			GIALLO (COLORE): INDICAZIONE DI EVENTI PER UN GRANDE NUMERO DI SPETTATORI			NO TEXT (NON PARLATO) MULTI (DISPONIBILE IN PIU' LINGUE) ITA (INDIC.DELLA LINGUA PARLATA)						

## ANTEPRIME

### DOMENICA 25 MAGGIO 2013 - GENOLA

h 21.30	60'		Nando&Maila	Sconcerto d'amore	LA FINESTRA SUL CASTELLO	teatro di strada	GRATIS	per tutti	ITA	IT	-	
---------	-----	--	-------------	-------------------	--------------------------	------------------	--------	-----------	-----	----	---	--

### DOMENICA 9 GIUGNO 2013 - MONDOVICINO OUTLET VILLAGE, MONDOVI

h 15.00	> h 18.00	IN	Karcocha	El Coche	ROTONDA	teatro di strada	GRATIS	per tutti	no text	CHILE		
---------	-----------	----	----------	----------	---------	------------------	--------	-----------	---------	-------	--	--

h 16.30	60'		Saeed Fakri	L'incantatore di folle	PIAZZETTA	teatro di strada	GRATIS	per tutti	no text	IR	-	
---------	-----	--	-------------	------------------------	-----------	------------------	--------	-----------	---------	----	---	--

h 17.30	60'	IN	Circo Puntino	Effetto Caffaina	PIAZZETTA	circo	GRATIS	per tutti	ITA	IT	-	
---------	-----	----	---------------	------------------	-----------	-------	--------	-----------	-----	----	---	--

### GIOVEDI' 13 GIUGNO 2013 - TORINO - SAN PIETRO IN VINCOLI in collaborazione con ACTI Teatri indipendenti

H 21.00	50'	IN	Industrial Teatrera	De paso	CORTILE	teatro di strada	+8	no text	ES	nazionale		
---------	-----	----	---------------------	---------	---------	------------------	----	---------	----	-----------	--	--

### VENERDI' 14 GIUGNO 2013 - TORINO - SAN PIETRO IN VINCOLI in collaborazione con ACTI Teatri indipendenti

H 21.00	50'	IN	Industrial Teatrera	De paso	CORTILE	teatro di strada	+8	no text	ES	nazionale		
---------	-----	----	---------------------	---------	---------	------------------	----	---------	----	-----------	--	--

H 22.30	60'	IN	Envol Distratto	Duos habet	CORTILE	nouvelle magie	+18	multi	FR	nazionale		
---------	-----	----	-----------------	------------	---------	----------------	-----	-------	----	-----------	--	--

### SABATO 15 GIUGNO 2013 - TORINO - SAN PIETRO IN VINCOLI in collaborazione con ACTI Teatri indipendenti

h 21.00	40'	IN	Matteo Galbusera	The Looser	CORTILE	teatro comico	+13	no text	IT	assoluta		
---------	-----	----	------------------	------------	---------	---------------	-----	---------	----	----------	--	--

h 22.30	60'	IN	Envol Distratto	Duos habet	CORTILE	nouvelle magie	+18	multi	FR	nazionale		
---------	-----	----	-----------------	------------	---------	----------------	-----	-------	----	-----------	--	--

### LUNEDI' 17 GIUGNO 2013 - TORINO - SAN PIETRO IN VINCOLI in collaborazione con ACTI Teatri indipendenti

H 21.00	50'	CIRCUS NEXT	Sisters	Clockwork	CORTILE	circo/danza	€ 4	per tutti	no text	DK	presentazione	
---------	-----	-------------	---------	-----------	---------	-------------	-----	-----------	---------	----	---------------	--

## IL FESTIVAL

### FOSSANO MERCOLEDI' 19 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 21.00	55'	CIRCUSNEXT IN	Nuua	Lento	PIAZZA DIAZ - chapiteau	danza/circo	€ 12	per tutti	no text	FI	assoluta	11
h 22.00			RINFRESCO * riservato spettatori Tete d'enfant			CORTILE SCUOLA I.CALVINO		riservato				12
h 22.30	55'	IN	Tête d'Enfant	Me, myself and us	CORTILE SCUOLA I.CALVINO	danza/circo	€ 12	cons.adulti	no text	BE/CA	nazionale	12
h 23.30			INAUGURAZIONE Social Space			CORTILE SCUOLA I.CALVINO		per tutti				12

### FOSSANO GIOVEDI 20 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 9.30	>h 13.00	CONVEGNO	CONVEGNO Ben Essere: la promozione della salute nel teatro sociale e di comunità		CENTRO CONGRESSI S.AGOSTINO	convegno		per tutti	ITA/FRA	IT-FR		
h 15.00	>h 17.00	PRESENTAZIONE E	PRESENTAZIONE COMPAGNIE DEL FESTIVAL agli operatori Circus Next e European Platform		SALA BARBERO - CASTELLO DEGLI ACAJA	presentazione		operatori			traduttori e cuffie	
h 16.00	>h 17.30		LABORATORIO TEATRALE a cura della compagnia Esseeoesse di Cuneo		CORTILE SCUOLA I.CALVINO	laboratorio		operatori	ITA	IT		12
h 17.00			RISERVATO OPERATORI "WINE AND FESTIVALS: a festival and 4 great wines of Piemonte"		one to one presentation of 5 international presentazioni festivals dal mondo			operatori				16
h 18.15	30'	IN	Karcocha	El Coche	ROTONDA VIA ROMA	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	17
h 18.30	30'		EN PISTE - Scuola di Circo per ragazzi di Firenze		CORTILE SCUOLA I.CALVINO	circo		per tutti	no text	IT		12
h 19.00	40'		TrukiTrek & OttoPanzer	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 19.00	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA VITTORIO VENETO	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	9
h 20.30	>h 22.00		Erewhon	Suoni in Gioco	PIAZZA BATTUTI ROSSI	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	15
h 21.00	55'	CIRCUSNEXT IN	Nuua	Lento	PIAZZA DIAZ - chapiteau	danza/circo	€ 12	per tutti	no text	FI	assoluta	11
h 21.00	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA VITTORIO VENETO	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	9
h 21.15	30'	IN	Karcocha	El Coche	ROTONDA VIA ROMA	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	17
h 21.15	40'		TrukiTrek & OttoPanzer	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 23.00	60'	EVENTO INAUGURALE - IN	ONDADURTO TEATRO evento/teatro urbano C'ERA UNA VOLTA SERATA INAUGURALE GRATUITA					per tutti	multi	IT	anteprima	7
h 22.45	>h 23.30		Erewhon	Suoni in Gioco	PIAZZA BATTUTI ROSSI	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	15
h 23.00	40'	IN	Matteo Galbusera	The Looser	PIAZZA XXVII MARZO 1861	teatro comico		+13	no text	IT	assoluta	10
h 23.00	55'	IN	Tête d'Enfant	Me, myself and us	CORTILE SCUOLA I.CALVINO	danza/circo	€ 12	cons.adulti	no text	CA	nazionale	12
h 23.00	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA VITTORIO VENETO	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	9
h 23.15	30'	IN	Karcocha	El Coche	ROTONDA VIA ROMA	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	17
h 00.15			Social Space* Spazio MAAST, CORTILE SCUOLA I.CALVINO									

### FOSSANO VENERDI 21 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00		STAGE	STAGE DI GIOCOLERIA con Stefan Sing		CORTILE SCUOLA I.CALVINO	stage giocoleria		50€		DE		12
h 10.00	> h 13.00	SEMINARIO	SEMINARI: Connessioni culturali, Fundraising, lavorare per progetti		SALA SEMINTERRATO - CASTELLO DEGLI ACAJA	seminario		operatori				
h 10.30	> h 13.00	SEMINARIO	SEMINARI X ARTISTI: incontro con i centri di creazione europei		SALA BARBERO - CASTELLO DEGLI ACAJA	seminario		artisti				
h 12.30		BRUNCH MEETING	INTERNATIONAL BRUNCH MEETING RISERVATO ARTISTI E OPERATORI ACCREDITATI		CORTILE INTERNO - CASTELLO DEGLI ACAJA			operatori artisti				
h 18.00	35'		Rolando Rondinelli	Il Teatrero	PIAZZA XXVII MARZO 1861	teatro comico		per tutti	no text	ES	regionale	10
h 18.00	40'		TrukiTrek & OttoPanzer	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 19.00	60'		Lost in Translation	La ballade de Bergerac	PIAZZA CASTELLO	circo	€ 4	per tutti	no text	GB	nazionale	7
h 19.15	55'	CIRCUSNEXT IN	Nuua	Lento	PIAZZA DIAZ - chapiteau	danza/circo	€ 12	per tutti	no text	FI	assoluta	11
h 19.45	20'		A.O.S.	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT		4
h 20.00	>h 00.00		Mattacchioni Volanti	Eu@genio, il genio europeo	VIA ROMA - lato B	teatro di strada		per tutti	no text	IT	regionale	5
h 20.15	60'		Eccentrici Dadarò	Vote for	PIAZZA L. BIMA	teatro di strada		per tutti	ITA	IT	regionale	2
h 21.00	30'		Hoopelai	Hoopelai	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro di strada		per tutti	no text	CA	nazionale	18
h 21.30	35'		Rolando Rondinelli	Il Teatrero	PIAZZA BATTUTI ROSSI	teatro comico		per tutti	no text	IT	regionale	15
h 21.15	20'		A.O.S.	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT		4
h 21.30	40'	IN	Matteo Galbusera	The Looser	LARGO EROI	teatro comico		+13	no text	IT	assoluta	1
h 22.00	45'	EVENTO	CAI - sez.FOSSANO	Scalata alla torre del castel	PIAZZA CASTELLO	performance		per tutti	no text	IT	evento	7
h 22.00	55'	IN	Tête d'Enfant	Me, myself and us	CORTILE SCUOLA I.CALVINO	danza/circo	€ 12	cons.adulti	no text	CA	nazionale	12
h 22.15	40'		TrukiTrek & OttoPanzer	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 22.30	20'		A.O.S.	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato B	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	5

h 22.30	60'		<b>Eccentrici Dadarò</b>	Vote for	PIAZZA L. BIMA	teatro di strada	per tutti	ITA	IT	regionale	2
h 23.00	60'	<b>Da Italia's got talent</b>	<b>Drum Theatre</b>	Drum Theatre	VIA ROMA - sagrato Duomo	musica/social	per tutti	no text	IT	-	18
h 23.00	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - lato A	teatro di strada	per tutti	no text	CA	nazionale	4
<b>h 23.00</b>	<b>60'</b>	<b>EVENTO - IN</b>	<b>Ondadurto Teatro</b>	<b>C'era una volta</b>	<b>PIAZZA CASTELLO</b>	<b>evento/teatro urbano</b>	<b>€ 4</b>	<b>per tutti</b>	<b>multi</b>	<b>IT</b>	<b>anteprima 7</b>
h 23.00	50'	<b>IN</b>	<b>Industrial Teatrera</b>	De paso	PIAZZA XXVII MARZO 1861	teatro/clown	+8	no text	ES	nazionale	10
h 23.30	>h 01.00	<b>Balkan Beats &amp; Gipsy Party</b>	<b>Nema Problema Orkestar + Grissino Spazio</b>			concerto					
			<b>MAAST, CORTILE SCUOLA CALVINO</b>								
<b>h 23.45</b>	<b>60'</b>	<b>EVENTO - IN</b>	<b>Hortzmuga Teatroa</b>	<b>I was there... and they did not tell it as it was</b>	<b>PIAZZA VITTORIO VENETO</b>	<b>evento/teatro urbano</b>	<b>+18</b>	<b>multi</b>	<b>ES</b>	<b>nazionale</b>	<b>9</b>
h 23.45	60'	<b>IN</b>	<b>Brothers in Trik</b>	Riverside	LARGO EROI	circo/teatro	per tutti	no text	CZ	nazionale	
h 00.15	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato B	danza urbana	cons.adulti	no text	IT	-	5
h 00.00	50'	<b>IN</b>	<b>Claudio Stellato</b>	L'Autre	PIAZZA DIAZ - chapiteau	danza/nouvelle magie	€ 10	cons.adulti	no text	BE	regionale 11
h 00.30	35'		<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	PIAZZA BATTUTI ROSSI	teatro comico	per tutti	no text	ES	regionale 15	
h 00.30	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - lato A	teatro di strada	per tutti	no text	CA	nazionale 4	

### FOSSANO SABATO 22 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00	>h 23.00	<b>MEETING</b>	<b>MEETING Scuole di Circo per l'infanzia (Piemonte)</b>			GIARDINI PUBBLICI		per tutti				3
h 10.00	>h 12.30	<b>LABORATORIO</b>	<b>LABORATORIO scuola di circo Macramè (Mondovi) scuola di circo Minimo (Alba)</b>			GIARDINI PUBBLICI		lab x bambini	bambini			3
h 11.00		<b>scuola di circo</b>	<b>Circo Minimo</b>	Dimostrazione	GIARDINI PUBBLICI	circo		per tutti	ITA	IT	-	3
h 16.00		<b>LABORATORIO</b>	<b>Teatrzione</b>	Show	GIARDINI PUBBLICI	lab x bambini		per tutti				3
h 16.45		<b>scuola di circo</b>	<b>Scuola di circo Macramè</b>	Un sogno nel sacchetto	GIARDINI PUBBLICI	circo/danza		per tutti	ITA	IT	-	3
h 18.30		<b>scuola di circo</b>	<b>Chapitombolo</b>	Show	GIARDINI PUBBLICI	circo		per tutti	ITA	IT	-	3
h 17:30		<b>scuola di circo</b>	<b>Scuola di Piccolo Circo di Mi</b>	Esibizione	GIARDINI PUBBLICI	circo		per tutti	ITA	IT	-	3
h 21.00		<b>scuola di circo</b>	<b>Circo Macramè</b>	Cabaret	GIARDINI PUBBLICI	circo		per tutti	ITA	IT	-	3
h 10.00		<b>STAGE</b>	<b>STAGE DI GIOCOLERIA con Stefan Sing</b>			CORTILE SCUOLA I.CALVINO		Masterclass		DE		12
h 11.15	70'		<b>Circo Zoè</b>	Zoè	PIAZZA DIAZ - chapiteau	circo	€ 4	+8	no text	FR	-	11
h 16.00	>h 18.00		<b>Roxana Placane</b>	Face painting	GIARDINI PUBBLICI	truccabimbi		per tutti	no text	IT	-	3
h 16.00	9'		<b>Rasoterra</b>	Totem	PIAZZA XXVII MARZO 1861	circo		per tutti	no text	BE	-	10
h 16.30	60'		<b>Teatro Pirata</b>	Gran Circo dei Burattini	PIAZZA XXVII MARZO 1861	burattini		bambini	ITA	IT	-	10
h 16.30	35'		<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro comico		per tutti	no text	ES	regionale 18	
h 16.45	40'	<b>IN</b>	<b>Matteo Galbusera</b>	The Looser	LARGO EROI	teatro comico		+13	no text	IT	assoluta 1	
h 17.00	60'		<b>Lost in Traslation</b>	La Ballade de Bergerac	PIAZZA CASTELLO	circo	€ 4	per tutti	no text	GB	nazionale 7	
h 17.00	>h 18.30		<b>Mattacchioni Volanti</b>	Eu@genio, il genio europeo	VIA ROMA - lato B	teatro di strada		per tutti	no text	IT	regionale 5	
h 17.00	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	PIAZZA BATTUTI ROSSI	teatro di strada		per tutti	no text	CA	nazionale 15	
h 18.00	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 18.30	40'		<b>TrukiTrek &amp; OttoPanzer</b>	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale 13	
h 18.30	60'		<b>Prisma Danza</b>	Sbandati e Sballati	LARGO EROI	performance		per tutti	-	IT	-	1
h 18.45	60'		<b>Rasoterra</b>	Panni Sporchi_Linge Sale	PIAZZA DIAZ - chapiteau	circo	€ 6	+6	no text	BE	-	11
h 19.00	30'	<b>IN</b>	<b>Daad</b>	Le Salon de la Mort	PIAZZA BATTUTI ROSSI	teatro di strada		per tutti	no text	NL	nazionale 15	
h 19.15	60'		<b>Teatro Pirata</b>	Gran Circo dei Burattini	PIAZZA XXVII MARZO 1861	burattini		bambini	ITA	IT	-	10
h 20.00	>h 00.00		<b>Mattacchioni Volanti</b>	Eu@genio, il genio europeo	VIA ROMA - lato B	teatro di strada		per tutti	no text	IT	regionale 5	
h 20.15	35'		<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro comico		per tutti	no text	ES	regionale 18	
h 20.15	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 21.00	60'		<b>Eccentrici Dadarò</b>	Vote for	PIAZZA L. BIMA	teatro di strada		per tutti	ITA	IT	regionale 2	
h 21.00	>h 22:30		<b>Roxana Placane</b>	Face painting	GIARDINI PUBBLICI	truccabimbi		per tutti	no text	IT	-	3
h 21.15	70'	<b>scuola di circo-IN</b>	<b>Cirko Vertigo</b>	Eccentrica	CORTILE SCUOLA I.CALVINO	circo	€ 4	per tutti	no text	IT	-	12
h 21.15	60'		<b>Lost in Traslation</b>	La Ballade de Bergerac	PIAZZA CASTELLO	circo	€ 4	per tutti	no text	GB	nazionale 7	
h 21.15	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato B	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	5
h 21.30	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro di strada		per tutti	no text	CA	nazionale 18	
h 21.30	50'	<b>IN</b>	<b>Industrial Teatrera</b>	De paso	PIAZZA XXVII MARZO 1861	teatro/clown		+8	no text	ES	nazionale 10	
h 22.00	40'		<b>TrukiTrek &amp; OttoPanzer</b>	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale 13	
h 22.15	15'		<b>Quezacatl</b>	Ritual de fuego	PIAZZA BATTUTI ROSSI	danza/luoco		per tutti	no text	MEX	-	15
h 22.30	60'	<b>IN</b>	<b>Brothers in Trik</b>	Riverside	LARGO EROI	circo		per tutti	no text	CZ	nazionale	
<b>h 22.30</b>	<b>60'</b>	<b>EVENTO - IN</b>	<b>Ondadurto Teatro</b>	<b>C'era una volta</b>	<b>PIAZZA CASTELLO</b>	<b>evento/teatro urbano</b>	<b>€ 4</b>	<b>per tutti</b>	<b>multi</b>	<b>IT</b>	<b>anteprima 7</b>	
h 22.45	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro di strada		per tutti	no text	CA	nazionale 18	
h 23.15	>h 00.15		<b>Roxana Placane</b>	Face painting	GIARDINI PUBBLICI	truccabimbi		per tutti	no text	IT	-	3
h 23.00	50'	<b>IN</b>	<b>Claudio Stellato</b>	L'Autre	PIAZZA DIAZ - chapiteau	danza/nouvelle magie	€ 10	cons.adulti	no text	BE	regionale 11	
h 23.00	>h 02.00	<b>Balkan Beats &amp; Gipsy Party</b>	<b>Eusebio Martinelli &amp; Gipsy Abarth Orkestar + Stoner Spazio MAAST, CORTILE SCUOLA I.CALVINO</b>			musica						
h 23.30	70'		<b>Teatro degli Episodi</b>	Uomini montagna	PIAZZA CASTELLO - fossato	teatro		cons.adulti	ITA	IT	-	7
<b>h 23.30</b>	<b>35'</b>	<b>EVENTO-IN</b>	<b>Hortzmuga Teatroa</b>	<b>I was there... and they did not tell it as it was</b>	<b>PIAZZA VITTORIO VENETO</b>	<b>evento/teatro urbano</b>	<b>+18</b>	<b>multi</b>	<b>ES</b>	<b>nazionale</b>	<b>9</b>	
h 23.45	60'		<b>Eccentrici Dadarò</b>	Vote for	PIAZZA L. BIMA	teatro di strada		per tutti	ITA	IT	regionale 2	
h 23.45	50'	<b>IN</b>	<b>Psirc</b>	Acrometria	CORTILE ITC TESAURO	danza/circo	€ 10	+13	no text	ES	nazionale 13	
h 00.00	50'	<b>IN</b>	<b>Industrial Teatrera</b>	De paso	PIAZZA XXVII MARZO 1861	teatro/clown		+8	no text	ES	nazionale 10	
h 00.00	35'		<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	VIA ROMA - sagrato Duomo	teatro comico		per tutti	no text	ES	regionale 18	
h 00.00	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 00.45	60'		<b>Quezacatl</b>	Ritual de fuego	PIAZZA BATTUTI ROSSI	danza/luoco		per tutti	no text	MEX	-	15

### FOSSANO DOMENICA 23 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00	>h 20.00	<b>LABORATORIO</b>	<b>LABORATORIO Circo e Teatro di Strada - Circo Minimo e Circo Macramè</b>			GIARDINI PUBBLICI		lab x bambini	bambini	ITA		3
h 10.00	>h 12.30	<b>LABORATORIO</b>	<b>LABORATORIO scuola di circo Macramè (Mondovi) scuola di circo Minimo (Alba)</b>			GIARDINI PUBBLICI		lab x bambini	bambini			3
h 16.30		<b>scuola di circo</b>	<b>Circo Minimo</b>	Show	GIARDINI PUBBLICI	circo		per tutti	ITA	IT	-	3
h 18.30		<b>scuola di circo</b>	<b>Scuola di circo Macramè</b>	Show	GIARDINI PUBBLICI	circo/danza		per tutti	ITA	IT	-	3
h 10.30	>h 17.30		<b>Amaranto Artigianato</b>	Infiorata	PIAZZA BATTUTI ROSSI	animazione per bambini		bambini	No-text	IT		15
h 10.30	70'		<b>Circo Zoè</b>	Zoè	PIAZZA DIAZ - chapiteau	circo	€ 4	+8	no text	FR	-	11
h 10.30	>h 12.00		<b>Roxana Placane</b>	Face painting	GIARDINI PUBBLICI	truccabimbi		per tutti	no text	IT	-	3
h 11.00	35'		<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	LARGO EROI	teatro comico		per tutti	no text	ES	regionale 1	
h 11.30	>h 13.00		<b>Mattacchioni Volanti</b>	Eu@genio, il genio europeo	VIA ROMA - lato B	teatro di strada		per tutti	no text	IT	regionale 5	
h 11.45	30'	<b>IN</b>	<b>Karcocha</b>	El Coche	ROTONDA VIA ROMA	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	17
h 12.00	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 14.30	30'		<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - Sagrato Duomo	teatro di strada		cons.adulti	no text	CA	nazionale 18	
h 15.30	30'	<b>IN</b>	<b>Karcocha</b>	El Coche	ROTONDA VIA ROMA	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	17
h 15.30	>h 18.30		<b>Mattacchioni Volanti</b>	Eu@genio, il genio europeo	VIA ROMA - lato B	teatro di strada		per tutti	no text	IT	regionale 5	
h 15.30	20'		<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato A	danza urbana		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 15.45	60'		<b>Teatro Pirata</b>	Gran Circo dei Burattini	PIAZZA XXVII MARZO 1861	burattini		bambini	ITA	IT	-	10

h 16.00	> h 19.00		<b>Erehwon</b>	Suoni in Gioco	PIAZZA VITTORIO VENETO	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	9
h 16.00	> h 19.00		<b>Roxana Placane</b>	Face painting	GIARDINI PUBBLICI	truccabimbi		per tutti	no text	IT	-	3
h 16.00	60'		<b>Eccentrici Dadarò</b>	Vote for	PIAZZA L. BIMA	teatro di strada		per tutti	ITA	IT	regionale	2
h 16.00	45'		<b>Teatro dell'Aggegio</b>	Marionette	VIA ROMA - lato B	marionette		bambini	ITA	IT	-	5
h 16.30	40'		<b>TrukiTrek &amp; OttoPanzer</b>	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	teatro ragazzi	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 16.30	60'		<b>scuola di circo</b>	<b>scuola di circo Macramè</b>	Un sogno nel sacchetto	GIARDINI PUBBLICI		per tutti	ITA	IT	-	3
h 16.30	35'			<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	VIA ROMA - lato A		per tutti	no text	ES	regionale	4
h 17.00	30'	IN		<b>Daad</b>	Le Salon de la Mort	LARGO EROI		per tutti	no text	NL	nazionale	1
h 17.15	30'			<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	VIA ROMA - sagrato Duomo		per tutti	no text	CA	nazionale	18
h 17.30	9'			<b>Rasoterra</b>	Totem	PIAZZA XXVII MARZO 1861		per tutti	no text	BE	-	10
h 17.30	60'			<b>Teatro dell'Aggegio</b>	Il regalo del Rio	GIARDINI PUBBLICI		bambini	ITA	IT	-	3
h 18.00	70'		<b>scuola di circo-IN</b>	<b>Cirko Vertigo</b>	Eccentrica	CORTILE SCUOLA I.CALVINO	€ 4	per tutti	no text	IT	-	12
h 18.00	20'			<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 1)	VIA ROMA - lato A		cons.adulti	no text	IT	-	4
h 18.00	30'	IN		<b>Karcocha</b>	El Coche	ROTONDA VIA ROMA		per tutti	no text	ES	-	17
h 18.00	60'			<b>Lost in Traslation</b>	La Ballade de Bergerac	PIAZZA CASTELLO	€ 4	per tutti	no text	GB	nazionale	7
h 18.45	40'	IN		<b>Matteo Galbusera</b>	The Looser	LARGO EROI		+13	no text	IT/ES	assoluta	1
h 18.45	60'			<b>Teatro Pirata</b>	Gran Circo dei Burattini	PIAZZA XXVII MARZO 1861		bambini	ITA	IT	-	10
h 19.00	35'			<b>Rolando Rondinelli</b>	Il Teatrero	VIA ROMA - lato A		per tutti	no text	ES	regionale	4
h 19.00	60'			<b>Rasoterra</b>	Panni Sporchi_Linge Sale	PIAZZA DIAZ - chapiteau	€ 6	+6	no text	BE	-	11
h 19.00	20'			<b>A.O.S.</b>	Frammenti (pt. 2)	VIA ROMA - lato B		cons.adulti	no text	IT	-	5
h 19.45	40'			<b>TrukiTrek &amp; OttoPanzer</b>	Ab- Normal Life	CORTILE ITC TESAURO	€ 4	per tutti	no text	ES/IT	regionale	13
h 20.00	60'			<b>Eccentrici Dadarò</b>	Vote for	PIAZZA L. BIMA		per tutti	ITA	IT	regionale	2
h 20.45	30'			<b>Hoopelai</b>	Hoopelai	PIAZZA VITTORIO VENETO		per tutti	no text	CA	nazionale	9
h 21.30	60'			<b>Lost in Traslation</b>	La Ballade de Bergerac	PIAZZA CASTELLO	€ 4	per tutti	no text	BE	nazionale	7
h 22.00	50'	IN		<b>Psirc</b>	Acrometria	CORTILE ITC TESAURO	€ 10	+13	no text	ES	nazionale	13
h 22.15	60'			<b>Quezacotl</b>	Ritual de fuego	PIAZZA VITTORIO VENETO		per tutti	no text	MEX	-	9
h 22.30	50'	IN		<b>Industrial Teatrera</b>	De paso	PIAZZA XXVII MARZO 1861		+8	no text	ES	nazionale	10
h 23.30	>h 01.00			<b>SERATA RISERVATA staff-artisti-operatori accreditati. Accesso con pass Spazio MAAST, CORTILE SCUOLA CALVINO</b>								
h 23.45	50'	IN		<b>Claudio Stellato</b>	L'Autre	PIAZZA DIAZ - chapiteau	€ 10	cons.adulti	no text	BE	regionale	11

### CHERASCO VENERDI' 21 GIUGNO 2013

ORARIO	DURAT A	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 20.00	>h 23.00	IN	<b>Raoul Lambert</b>	In Carovane with Raoul!	VIA V. EMANUELE II	mentalismo	€ 2	+8	multi	FR	nazionale	25
h 20.00	>h 23.00		<b>VISITA AL MUSEO DELLA MAGIA IN VIA CAVOUR</b>									
h 20.30	>h 23.30		<b>Erehwon</b>	Suoni in gioco	VIA V. EMANUELE II	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	25
h 22.00	70'	IN	<b>Lucchettino</b>	Ecco!	VIA V. EMANUELE II	nouvelle magie		per tutti	multi	IT	-	25
h 23.30	60'	IN	<b>Envol Distratto</b>	Duos habet	LUOGO SEGRETO - appuntannouvelle magie		+18	multi	FR	nazionale	29	
h 23.30	45'	EVENTO: da Italia's got talent	<b>Eventi Verticali</b>	<b>Wanted</b>	<b>PIAZZA DEGLI ALPINI - CAMPO DA TAMBURELLO</b>	<b>danza verticale</b>		per tutti	no text	IT	regionale	30

### CHERASCO SABATO 22 GIUGNO 2013

ORARIO	DURAT A	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00	>h 13.00		<b>CONVEGNO EUROPEO "Dalla magia alla Nouvelle Magie: l'evoluzione di un linguaggio"</b>			<b>TEATRO MUSEO DELLA MAGIA</b>		cons.adulti	IT/FR/ENG			
h 15.30	60'		<b>Mago Pancione</b>	Arriva Episcopio	VIA V. EMANUELE II	teatro di strada		bambini	IT	IT	-	25
h 15.30	>h 19.00		<b>Amaranto Artigianato</b>	Infiorata	VIA GARIBALDI	animazione per bambini		bambini	no text	IT	-	27
h 16.00	>h 24.00		<b>VISITA AL MUSEO DELLA MAGIA IN VIA CAVOUR</b>									
h 16.00	30'	IN	<b>Karcocha</b>	El Coche	VIA CAVOUR ANGOLO VIA V.	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	28
h 16.30	>h 19.30		<b>Roger &amp; Ivan</b>	Alchimia di fantasia	VIA V. EMANUELE II	magia		per tutti	IT	IT	-	25
h 17.00	>h 19:00	IN	<b>Raoul Lambert</b>	In Carovane with Raoul!	VIA V. EMANUELE II	mentalismo	€ 2	+8	multi	FR	nazionale	25
h 17.00	60'		<b>Mago Sales</b>	Una Magia per la Vita	TEATRO MUSEO DELLA MAGIA	magia		per tutti	IT	IT	-	26
h 17.00	60'	IN	<b>Envol Distratto</b>	Duos habet	LUOGO SEGRETO - appuntannouvelle magie		+18	multi	FR	nazionale	29	
h 18.00	30'		<b>Trabük</b>	One Trabuk sciò	VIA V. EMANUELE II	magia		per tutti	IT	IT	-	25
h 18.30	30'	IN	<b>Karcocha</b>	El Coche	VIA CAVOUR ANGOLO VIA V.	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	28
h 21.00	45'	IN	<b>Villa &amp; Caric</b>	Synchronotopy	TEATRO SALOMONE	performance		per tutti	multi		nazionale	24
h 21.00	>h 23.00	IN	<b>Raoul Lambert</b>	In Carovane with Raoul!	VIA V. EMANUELE II	mentalismo	€ 2	+8	multi	FR	nazionale	25
h 21.15	30'	IN	<b>Karcocha</b>	El Coche	VIA CAVOUR ANGOLO VIA V.	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	28
h 21.30	30'		<b>Trabük</b>	One Trabuk sciò	VIA V. EMANUELE II	magia		per tutti	IT	IT	-	25
h 21.45	60'	IN	<b>Envol Distratto</b>	Duos habet	LUOGO SEGRETO - appuntannouvelle magie		+18	multi	FR	nazionale	29	
h 22.30	70'	IN	<b>Lucchettino</b>	Ecco!	VIA V. EMANUELE II	nouvelle magie		per tutti	multi	IT	-	25
h 23.45	45'	EVENTO: da Italia's got talent	<b>Eventi Verticali</b>	<b>Wanted</b>	<b>PIAZZA DEGLI ALPINI - CAMPO DA TAMBURELLO</b>	<b>danza verticale</b>		per tutti	no text	IT	regionale	30

### CHERASCO DOMENICA 23 GIUGNO 2013

ORARIO	DURAT A	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00	60'		<b>Mago Pancione</b>	Arriva Episcopio	VIA V. EMANUELE II	teatro di strada		bambini	IT	IT	-	25
h 10.00	>h 14.00	IN	<b>Raoul Lambert</b>	In Carovane with Raoul!	VIA V. EMANUELE II	mentalismo	€ 2	+8	multi	FR	nazionale	25
h 11.00	60'		<b>Roger &amp; Ivan</b>	Alchimia di fantasia	VIA V. EMANUELE II	magia		per tutti	IT	IT	-	25
h 11.30	30'		<b>Trabük</b>	One Trabuk sciò	VIA V. EMANUELE II	magia		per tutti	IT	IT	-	25
h 15.00	>h 19.00		<b>VISITA AL MUSEO DELLA MAGIA IN VIA CAVOUR</b>									
h 16.00	60'		<b>Mago Sales</b>	Una Magia per la Vita	TEATRO MUSEO DELLA MAGIA	magia		per tutti	IT	IT	-	26
h 17.15	45'	IN	<b>Villa &amp; Caric</b>	Synchronotopy	TEATRO SALOMONE	performance		per tutti	multi		nazionale	24
h 17.30	60'	IN	<b>Envol Distratto</b>	Duos habet	LUOGO SEGRETO - appuntannouvelle magie		+18	multi	FR	nazionale	29	

### SAVIGLIANO VENERDI' 21 GIUGNO 2013

ORARIO	DURAT A	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 15.30	>h 18.00		<b>CONVEGNO La sottile linea tra danza e circo</b>			CRUSA' NEIRA						
h 17.00	>h 18.45		<b>Amaranto Artigianato</b>	Infiorata	PIAZZA SANTAROSA	animazione per bambini		bambini	no text	IT	-	20
h 17.00	30'	IN	<b>Karcocha</b>	El Coche	PIAZZA DEL POPOLO	teatro di strada		per tutti	no text	CL	-	31
h 18.00			<b>PRESENTAZIONE E RINFRESCO CIRCUS NEXT riservato Operatori e Press</b>			TEATRO MILANOLLO						
h 18.15	25'		<b>Manonuda Teatro</b>	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	20
h 18.30	30'	CIRCUS NEXT	<b>Iona Kewney &amp; Joseph Quimby</b>	Knights of the Invisible	TEATRO MILANOLLO	danza	€ 4	+13	no text	GB	presentazione	22
h 19.00	35'	IN	<b>Collectif de la Bascule</b>	Rien n'est moins sur	PIAZZA SANTAROSA	circo/danza		per tutti	no text	FR	nazionale	20
h 19.00	30'	CIRCUSNEXT IN	<b>La Boca Abierta</b>	An Adventure	CRUSA' NEIRA -60 pers-max	clown musicale		per tutti	multi	FR	presentazione	19
h 19.15	50'	CIRCUS NEXT	<b>Sisters</b>	Clockwork	ALA POLIFUNZIONALE	circo/danza	€ 4	per tutti	no text	DK	presentazione	21

h 19.15	30'	IN	Karcocha	El Coche	PIAZZA DEL POPOLO	teatro di strada	per tutti	no text	CL	-	31
h 20.15	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana	per tutti	no text	IT	-	20
h 21:00	30'	CIRCUSNEXT IN	Animal Religion	Animal Religion Show	TEATRO MILANOLLO	circo	€ 4	per tutti	no text	FI	presentazione
h 21:00	45'	IN	Mastoc Productions	Di- le moi...	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana	cons.adulti	multi	FR	nazionale	20
h 21.45	75'	IN	Magda Clan	Era - sonetto per un clown	PARCO GRANERIS (CHAPITEAU)	circo	€ 6	+8	multi	BE	-
h 22.00	30'	IN	Karcocha	El Coche	PIAZZA DEL POPOLO	teatro di strada	per tutti	no text	CL	-	22
h 22.00	30'	CIRCUSNEXT IN	La Boca Abierta	An Adventure	CRUSA' NEIRA -60 pers-max	clown musicale	per tutti	multi	FR	presentazione	
h 22.00	40'		Stefan Sing e Cristiana Casadio	Tangram	ALA POLIFUNZIONALE	danza/circo	€ 8	cons.adulti	no text	DE	-
h 22.15	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana	per tutti	no text	IT	-	20
h 23.00	60'	CIRCUS NEXT (JTCE 2011)	Room100	C8H11402	ALA POLIFUNZIONALE	danza	€ 12	cons.adulti	multi	HR	nazionale

### SAVIGLIANO SABATO 22 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 10.00	>h 12.00		LABORATORIO DI CIRCO PER BAMBINI con la scuola BimboCirco - ass. Fuma che n'duma)		PIAZZA SANTAROSA			bambini	ITA	IT		20
h 10.00	>h 12.00		Erewhon	Suoni in gioco	PIAZZA SANTAROSA	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	20
h 15.00	>h 17.00		Erewhon	Suoni in gioco	PIAZZA SANTAROSA	installazione interattiva		bambini	no text	IT	-	20
h 16.00	60'		Fuma che 'nduma	NU (Nous)	TEATRO MILANOLLO	circo		per tutti	no text	IT	-	22
h 16.00	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	20
h 17.00	45'	IN	Mastoc Productions	Di- le moi...	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		cons.adulti	multi	FR	nazionale	20
h 18.00	60'	IN	Circo Puntino	Effetto Caffaina	PIAZZA SANTAROSA	circo		per tutti	ITA	IT	-	20
h 18.30	30'	CIRCUSNEXT IN	La Boca Abierta	An Adventure	CRUSA' NEIRA -60 pers-max	clown musicale		per tutti	multi	FR	presentazione	
h 19.00	40'		Stefan Sing e Cristiana Casadio	Tangram	ALA POLIFUNZIONALE	danza/circo	€ 8	cons.adulti	no text	DE	-	
h 19.45	45'	IN	Apocalyptic Circus	Push Me, Pull You!	TEATRO MILANOLLO	circo	€ 4	+8	no text	SE	anteprima	
h 21.00	75'	IN	Magda Clan	Era - sonetto per un clown	PARCO GRANERIS (CHAPITEAU)	circo	€ 6	+8	multi	BE	-	
h 21.00	50'	CIRCUSNEXT IN	Sisters	Clockwork	ALA POLIFUNZIONALE	circo/danza	€ 4	per tutti	no text	DK	presentazione	
h 21.30	30'	CIRCUSNEXT IN	La Boca Abierta	An Adventure	CRUSA' NEIRA -60 pers-max	clown musicale		per tutti	multi	FR	presentazione	
h 22.00	35'	IN	Collectif de la Bascule	Rien n'est moins sur (mais c'	PIAZZA SANTAROSA	circo/danza		per tutti	no text	FR	nazionale	
h 22.15	30'	CIRCUSNEXT IN	Iona Kewney & Joseph Quimby	Knights of the Invisible	TEATRO MILANOLLO	danza	€ 4	+13	no text	GB	presentazione	
h 23.00	60'	IN	Circo Puntino	Effetto Caffaina	PIAZZA SANTAROSA	circo		per tutti	ITA	IT	-	
h 23.00	60'	CIRCUS NEXT (JTCE 2011)	Room100	C8H11402	ALA POLIFUNZIONALE	danza	€ 12	cons.adulti	no text	HR	nazionale	
h 23.15	30'	CIRCUSNEXT IN	Animal Religion	Animal Religion Show	TEATRO MILANOLLO	circo	€ 4	per tutti	no text	FI	presentazione	

### SAVIGLIANO DOMENICA 23 GIUGNO 2013

ORARIO	DURATA	NOTE	COMPAGNIA	SPETTACOLO	LUOGO	GENERE	PREZZO	PUBBLICO	LINGUA	PAESE	PRIMA	MAP
h 16.00	60'	IN	Circo Puntino	Effetto Caffaina	PIAZZA SANTAROSA	circo		per tutti	ITA	IT	-	20
h 17.15	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	
h 18.00	35'	IN	Collectif de la Bascule	Rien n'est moins sur	PIAZZA SANTAROSA	circo/danza		per tutti	no text	FR	nazionale	
h 19.00	40'		Stefan Sing e Cristiana Casadio	Tangram	ALA POLIFUNZIONALE	danza/circo	€ 8	cons.adulti	no text	DE	-	
h 19.00	45'	IN	Mastoc Productions	Di- le moi...	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		cons.adulti	multi	FR	nazionale	
h 18.30	75'	IN	Magda Clan	Era - sonetto per un clown	PARCO GRANERIS (CHAPITEAU)	circo	€ 6	+8	multi	BE	-	
h 21.00	45'	IN	Apocalyptic Circus	Push Me, Pull You!	TEATRO MILANOLLO	circo	€ 4	+8	no text	SE	anteprima	
h 21.30	25'		Manonuda Teatro	Et nunc	PIAZZA SANTAROSA	danza urbana		per tutti	no text	IT	-	
h 23.00	60'	CIRCUSNEXT IN	Room100	C8H11402	ALA POLIFUNZIONALE	danza	€ 12	cons.adulti	multi	HR	nazionale	